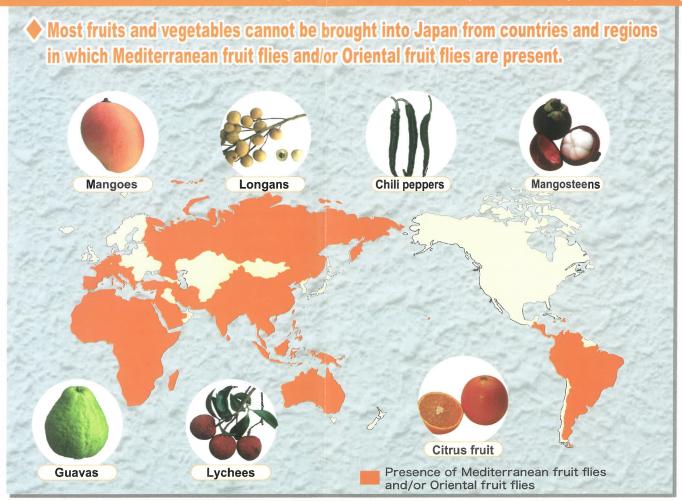
# Plants and regions subject to import prohibitions

Not exhaustively listed. For details, inquire with Japanese plant protection station or visit its website. http://www.maff.go.jp/pps/



◆ The following items can be brought into Japan when the Phytosanitary Certificate issued by the government of exporting country is submitted and if the consequent inspection verifies the absence of pests and diseases.

(Attention) If Phytosenitary certificates are not presented, the plants will be disposed (Plant Protection Act).







Apples, cherries, and other fruits as well as walnuts with the shell cannot be broug into Japan from the countries and regions in which Codling moths are present.



## ◆ The following items are also prohibited from being brought into Japan.

- ♦ "Sweet potatoes (including stems and leaves)" from Asia, the United States, Hawaii, the Caribbean, Australia, Africa, etc.
- ♦ "Seedlings such as citrus or anthurium seedlings" from the United States and Hawaii.
- ♦ "Straw" from Europe, the United States, Canada, New Zealand, etc.
- Seedlings or cut flowers from apples, pears, hawthorn, and pyracantha" from the United States, Canada, Mexico, Europe, New Zealand, Israel, Iran, etc.

# Major plant pests and diseases on alert

There is a large variety of foreign pests and diseases that cause severe damage to Japanese agriculture and forestry. In order to prevent the entry of these pests into Japan, all plant materials being brought into is subject to quarantine inspections. Many plants and plant products are prohibited or restricted by law to be brought into Japan from countries or regions in which the seriously damaging pests are present. Many other pests and diseases are also of quarantine concerns.

#### Fruit fly

Fruit fly causes considerable damage to fruits and vegetables. Larvae infest the fruit and make it unsuitable for harvesting. The fruit flies are widely distributed in the world.



#### Codling moth

Codling moth has a considerable impact to apples and pears, etc.

Adult moths lay eggs on unripe fruits or leaves, and the larvae born from them infest the fruits.



#### Citrus burrowing nematode

This worm causes considerable damage to a variety of plants, and especially affects the Rutaceae family fruit trees. Plants that become a host to this pest will eventu ally die.



#### Potato wart

The disease causes serious harm to potato crops. It leads to the development of lumpy warts on the potato which will eventually rot.

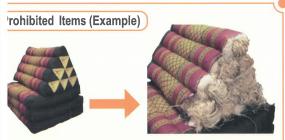




#### **Other Prohibitions**

#### ohibition

ms prohibited from all countries and regions are "il", "Plants attached with soil ", "Quarantine pests which injurious to plants and plant products", "Rice straw or rice sks (excluding those from the Korean Peninsula and iwan)".



s prohibited to bring rice straw products into Japan from untries with established rice straw import prohibitions.

Please note that some craft products (triangular pillows made of rice straw, etc.) may contain plant matter as core material.

## **Import Inspection**

plants and plant products must undergo inspections to ensure y are free from pests and diseases where or not they are ject to prohibition. Prior to the inspections, the Phytosanitary rtificate issued by the government of exporting country must be mitted.



Plant Quarantine
Counter

Customs Inspection

If Phytosanitary certificates are not presented, the plants will be disposed (Plant Protection Act).

Fines may apply to plants and plant products brought into Japan without undergoing inspection under Japan's Plant Quarantine Act.

Items purchased at duty-free shops or small quantities of souvenirs are also required to undergo inspection. Be sure to submit such products for inspection at the Plant Quarantine counter before moving on to customs inspection.

#### articular conductions and restrictions

Other plants and plant materials may be also subject to prohibition when they come via the countries and regions from which the import of such items is prohibited.

Special conditions may be required such as growing site inspection in the exporting country for the following items: seeds for cultivation, roots of ginger, turmeric and other plants, as well as gardening materials.

Bulbs , fruit seedlings, potatoes, sweet potatoes, and sugar cane are subject to post-entry quarantine cultivation for a fix period (approximately one year) for virus inspections. Narcissus bulbs are subject to hot water immersion treatment prior to import.

#### Conditional import of items subject to prohibition

Some of the prohibited fruits can be imported under appropriate and agreed conditions, for example, papaya from Hawaii, mangoes from Thailand and mangoes from Australia by carrying on luggage.

Before purchasing, make sure that the products are packaged specifically for Japan, and labeled "FOR JAPAN" with a quarantine certificate.



#### Import of live insects



#### 《Import Prohibitions》

A number of foreign insects (including flower beetles, phasmid, and butterflies) carry the potential to cause severe damage to Japanese agriculture and forestry. Such live insects cannot be brought into Japan based on the provisions of the Plant Quarantine Act, which designates these as harmful pests that must be quarantined. When bringing insects into Japan from overseas, please contact a Plant Protection Station before traveling.

Members of the scarab beetle family, such as the stag beetle and the rhinoceros beetle are further subject to import restrictions stipulated in the Invasive Alien Species Act and require submission of certificate of species when importing into Japan. Please consult the Ministry of the Environment's Invasive Alien Species Act website for further details and procedures regarding the import of these species into Japan.

- Invasive Alien Species Act website http://www.env.go.jp/en/nature/as.html
- Ministry of the Environment, Nature Conservation Bureau, Wildlife Division, Office for Alien Species Management TEL:03-3581-3351

#### **Other Applicable Laws**

Regulations

Washington Convention (the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora). The Washington Convention prohibits or restricts international trading in plants at risk of extinction, including orchids, cacti, and cycads. For further information regarding the Washington Convention, please contact the following telephone number:

Ministry of Economy, Trade and Industry, Trade and Economic Cooperation Bureau, Trade Control Department, Office of Trade Licensing for Wild Animal and Plants TEL: 03-3501-1723, FAX: 03-3501-0997

■CITES Secretariat http://www.cites.org/

# **Major Plant Protection Stations**

ļ	Yokohama Plant Protection Station 045-211-715
	Sapporo Sub-Station011-852-1809
	Shinchitose Airport Branch ·······0123-24-6154
	Shiogama Sub-Station022-362-6916
	Sendai Airport Detached office ·······022-383-4585
	Narita Sub-Station PTB1 ······0476-32-6694
	PTB2•3 ······0476-34-2352
	Tokyo Sub-Station03-3599-1137
	Haneda Airport Sub-Station ·······03-5757-9790
	Niigata Sub-Station ······025-244-4401

■ Nagoya Plant Protection Station	052-651-0112
Fushiki-Toyama Sub-Station ·····	0766-44-0954
Shimizu Sub-Station	054-352-3775
Chubu Airport Sub-Station	0569-38-8433

■ Kobe Plant Protection Station	078-331-2386
Osaka Sub-Station	06-6571-0801
Kansai Airport Sub-Station	072-455-1936
Hiroshima Sub-Station ·····	082-251-9593
Hiroshima Airport Detached office	0848-86-8261
Sakaide Sub-Station ·····	0877-46-4108

Moji Plant Protection Station	093-321-2601
Fukuoka Sub-Station ·····	092-291-2504
Fukuoka Airport Branch	092-477-7575
Kagoshima Sub-Station	099-222-1046
Naze Sub-Station	0997-52-0459

#### ◆ Taking plant out of Japan·····◆

Different countries have different measures in place concerning prohibitions on imports, restrictions, and phytosanitary treatments for the same plant material. For further details, please contact your nearest Plant Protection Station.

Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan Plant Protection Station

http://www.maff. go.jp/pps/

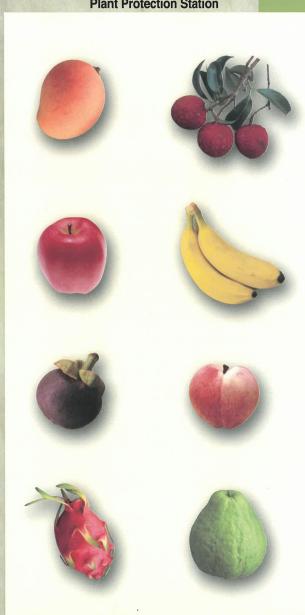
Please consult the website for further information!



# **Plant Quarantine Notice**

Certain plants and plant products cannot be brought into Japan

Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan
Plant Protection Station





英語版

# ②日本への持ち込みが禁止されている主な植物と地域 これらは代表的なものです。詳しくは植物防疫所におたずねになるか、ホームページ http://www.maff.go.jp/pps/をご覧ください。

◆ チチュウカイミバエやミカンコミバエが発生しているこれらの 国や地域からは、ほとんどの果実・果菜類が持ち込めません。



◆次の植物については、輸出国政府が発行す る検査証明書を添付し、輸入検査を受け、 病害虫がいなければ持ち込むことができます。 (注意)検査証明書がない植物は廃棄処分 となります。







◆コドリンガが発生しているこれらの国や地域からは、リンゴや サクランボの果実、殻付きクルミなどが持ち込めません。



#### ◆次の植物についても、持ち込みが禁止されています

◇アジア、アメリカ、ハワイ、オーストラリア、アフリカなどからの『サツマイモなど(生茎葉も含む)』

◇アメリカ、ハワイからの『カンキツ類苗木、アンスリューム苗など』

- ◇ヨーロッパ、アメリカ、カナダ、ニュージーランドなどからの『ムギワラ』
- ◇アメリカ、カナダ、メキシコ、ヨーロッパ、ニュージーランド、イスラエル、イランなどからの『リンゴ、ナシ、サンザ ピラカンサなどの苗や切花など。』

# ●侵入を警戒している主な病害虫

海外には日本の農林業に重大な被害を与えるおそ れのある病害虫が多く存在しています。それらが国 内に侵入することを防ぐため、海外から持ち込まれ るすべての植物類について植物検疫を行っていま す。また、日本に未発生で世界的に被害が大きい病 害虫が発生している国や地域からは、多くの植物の 持ち込みが法律で禁止・制限されています。

国内への侵入を警戒している病害虫は、これらの 他にもたくさんあります。

#### ●ミバエ類

果実・果菜類の大害虫。幼虫が果肉を 食害し、収穫できなくなる。世界の広範 囲に分布。



#### ●コドリンガ

リンゴやナシなどの大 害虫。成虫が熟していな い果実や葉の表面に卵を 産み、生まれた幼虫は果 実を食害する。



# ●カンキツネモグリ

多くの植物、特にミカン 科果樹に大きな被害を与 える線虫。寄生された植 物は枯れてしまう。



#### ●ジャガイモがんしゅ病

ジャガイモに大きな被 害を与える病気。イモに コブをつくり腐らせる。





#### その他の禁止

野外の全地域から持ち込み禁止】

:」『土付きの植物』『植物を害する検疫有害動植物』 ネワラ及びイネモミ(朝鮮半島及び台湾を除く)』



日本へのイネワラの持ち込み禁止地域からは、イ フラ製品も持ち込むことはできません。 民芸品(三角まくらなど)には植物を芯材としてい るものがありますのでご注意ください。

# 輸入検査

植物類は輸入禁止品に該当しなくても、輸出国政府 発行する検査証明書 (Phytosanitary Certificate) び病害虫の付着のないことを確認する検査が必要



入国審查

植物検疫 カウンター

税関検査

検査証明書がない植物は植物防疫法に基づき廃棄 **如分となります。** 

検査を受けずに持ち込んだ場合は、植物防疫法の 規定により罰則が科せられることもあります。

免税売店で購入したものや、少量のおみやげ品でも 検査は必要です。税関検査の前に必ず植物検疫力 ウンターで検査を受けてください。

#### 入検査品でも注意が必要なもの

輸入検査品でも、その品目の持ち込みが禁止さ れている地域を経由した場合、持ち込むことはで きません。

『栽培用の種子』、『ショウガ、ウコンなどの生植物 の地下部』、『園芸資材』などは、国や地域によっ て、輸出国で栽培地検査を行うなどの特別な条件

球根類、果樹類の苗木(穂木)、ジャガイモ、サツ マイモ、サトウキビなどは一定期間(約1年間)植 物のウイルス病検査のため輸入後に国内での隔 離栽培が必要です。なお、スイセンの球根は輸入 前に温湯浸漬処理が必要です。

#### 条件付き輸入解禁植物

持ち込みが禁止されている植物のうち一定の条件の もとに輸入が認められている果実などがあります。

航空携行手荷物で持ち込むことができる条件付き輸 入解禁植物には、ハワイのパパイヤ、タイのマンゴウ、 オーストラリアのマンゴウなどがあり、日本向けに特別に梱 包され、植物検疫証票の貼付と「FOR JAPAN」の表示がな されています。

免税売店で購入され たものでも、条件に適合 していないものは持ち込 めません。



## 生きた昆虫類の輸入について



《輸入の禁止》

海外に生息する昆虫類の中には、日本の農作物や樹 木などに大きな被害を与えるおそれのあるもの(ハナム グリ、ナナフシ、チョウなどを含む。) が多く含まれていま す。これらは、生きたままでは植物防疫法で持ち込みが 禁止されている検疫有害動物に該当するため、日本に 持ち込むことはできません。このため、海外から生きた 昆虫類を持ち込む場合は、事前に植物防疫所にご相談 ください。

また、クワガタムシやカブトムシなどのコガネムシ上 科に含まれる昆虫については、外来生物法に基づく輸 入規制や証明書の添付義務もありますので、環境省外 来牛物法ホームページにて、輸入に関する手続きをご 確認ください。

- ◆外来生物法ホームページ
  - http://www.env.go.jp/nature/intro/
- ◆環境省自然環境局野生生物課 外来生物対策室 TEL:03-3581-3351(代表)

## その他の法律

◎ワシントン条約

ラン、サボテン、ソテツなど絶滅のおそれのある植物 類はワシントン条約により国際取引が規制されています。 ワシントン条約に関する問い合わせ先は以下のとお りです。

■経済産業省 貿易経済協力局

貿易管理部 野生動植物貿易審査室 TEL:03 - 3501-1723 FAX:03 - 3501-0997

■ワシントン条約の諸手続に関する経済産業省ホームページ http://www.meti.go.jp/policy/external\_economy/ trade control/02 exandim/06\_washington/ cites im.html

# 主な問い合わせ先

■横浜植物防疫所 · · · · · 045-211-7153 札幌支所 ..... 011-852-1809 新千歳空港出張所 ..... 0123-24-6154 塩釜支所 ..... 022-362-6916 仙台空港駐在 ..... 022-383-4585 成田支所 第1PTB · · · · · · · 0476-32-6694 第2·第3PTB··· 0476-34-2352 東京支所 ..... 03-3599-1137 羽田空港支所 ..... 03-5757-9790

新潟支所 ..... 025-244-4401

■名古屋植物防疫所・・・・ 052-651-0112 伏木富山支所 · · · · · · · 0766-44-0954 清水支所 . . . . . . . . . . . 054-352-3775 中部空港支所 ..... 0569-38-8433

■神戸植物防疫所 · · · · · 078-331-2386

大阪支所 · · · · · · · · · 06-6571-0801 関西空港支所 ..... 072-455-1936 広島支所 ..... 082-251-9593 広島空港駐在 ..... 0848-86-8261 坂出支所 ..... 0877-46-4108

■門司植物防疫所 · · · · · 093-321-2601 福岡支所 ..... 092-291-2504 福岡空港出張所 ..... 092-477-7575 鹿児島支所 ..... 099-222-1046 名瀬支所 ..... 0997-52-0459

■那覇植物防疫事務所 · · · 098-868-2850 那覇空港出張所 ..... 098-857-0054

#### ◆外国へ植物を持ち出す時は……◆

同じ植物であっても、国によって『輸入禁止』、『制限』、 『消毒』などさまざまな条件が設けられています。 詳しくは最寄りの植物防疫所へおたずねください。

#### 農林水産省植物防疫所

http://www.maff.



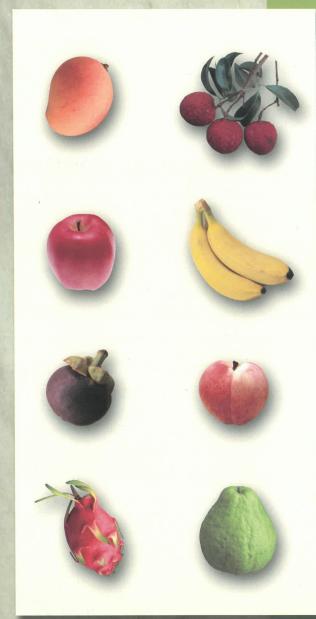
ホームページに アクセスしてみてね!



# 植物検疫のお知らせ

持ち込み禁止の植物があります

植物防疫所



農林水産省